

# Las relaciones bilaterales España-Guinea Ecuatorial

Una visión de futuro

Coordinadores

María F. Sánchez Hernández  
José Luis Rodríguez Jiménez

Autores

Carlos Oliva Marañón  
María F. Sánchez Hernández  
Purificación Angue Ondo  
José Luis Rodríguez Jiménez  
Sara Núñez de Prado Clavell  
Patricia Durán García  
Francisco Laguna Sanquirico  
Mario Laborie Iglesias  
Alberto Rico Sánchez  
Jon Burgoa Muñoz  
Raquel Pinilla Gómez  
Fernando Vilches Vivancos  
Begoña Martín-Moreno Urda  
Agustín Martínez Peláez

3

OMM PRESS POLÍTICA

# Índice

PRÓLOGO Carlos Oliva Marañón | 7

1. ESTUDIO BIBLIOGRÁFICO ESPAÑA-GUINEA ECUATORIAL A TRAVÉS DE APLICACIONES DOCUMENTALES *ONLINE* Carlos Oliva Marañón y María F. Sánchez-Hernández | 11
  - 1.1. Introducción | 11
  - 1.2. Objetivos | 13
  - 1.3. Metodología | 13
  - 1.4. Las fuentes de información | 13
  - 1.5. Análisis de aplicaciones documentales *online* | 15
    - 1.5.1. Dialnet | 15
    - 1.5.2. Brain-URJC | 16
    - 1.5.3. Hemerotecas virtuales | 17
      - 1.5.3.1. Diario *El País* | 17
      - 1.5.3.2. Diario *El Mundo* | 18
    - 1.5.4. Bases de datos y repositorios documentales | 20
      - 1.5.4.1. ISBN | 20
      - 1.5.4.2. Recolecta | 21
      - 1.5.4.3. TESEO | 24
  - 1.6. Resultados | 24
  - 1.7. Conclusiones | 26
  - 1.8. Referencias bibliográficas | 26
  - 1.9. Webgrafía | 27
2. LAS RELACIONES ENTRE ESPAÑA Y GUINEA ECUATORIAL: EL PASADO RECIENTE Y UNA VISIÓN DE FUTURO Purificación Angue Ondo | 29
3. EL PROCESO DE DESCOLONIZACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL José Luis Rodríguez Jiménez | 33
  - 3.1. La Colonia | 33
  - 3.2. Una colonia catalogada como provincia española | 34
  - 3.3. Gobierno autónomo para Guinea Ecuatorial | 37
  - 3.4. Camino de la independencia | 39
  - 3.5. La independencia de Guinea Ecuatorial | 41
4. SER GOBERNADOR EN GUINEA ECUATORIAL Sara Núñez de Prado Clavell | 49
  - 4.1. Introducción | 49
  - 4.2. La ordenación administrativa de los territorios | 51
  - 4.3. Ser gobernador en guinea: la labor del gobernador Miguel Núñez de Prado | 53
  - 4.4. Referencias bibliográficas | 62
  - 4.5. Webgrafía | 63
5. LA COOPERACIÓN ESPAÑOLA CON GUINEA ECUATORIAL Patricia Durán García | 65
  - 5.1. Introducción | 65
  - 5.2. Objetivos de la Investigación | 65
  - 5.3. Análisis de la Investigación | 66
  - 5.4. Conclusiones | 77

6. LA COOPERACIÓN MILITAR DE ESPAÑA CON GUINEA ECUATORIAL Francisco Laguna Sanquicico | 81
- 6.1. Generalidades | 81
  - 6.2. La Cooperación Militar Española | 83
    - 6.2.1. Antecedentes | 83
    - 6.2.2. Los primeros pasos de la Cooperación militar | 84
    - 6.2.3. Actividades desarrolladas en el marco de la cooperación militar | 87
      - 6.2.3.1. Actividades específicamente militares | 87
      - 6.2.3.2. Actividades de apoyo a la Embajada | 89
      - 6.2.3.3. Actividades de apoyo a otras áreas de la cooperación | 90
      - 6.2.3.4. Actividades de carácter humanitario | 91
  - 6.3. Los tratados y acuerdos de cooperación | 91
  - 6.4. Consecuencias y lecciones cara al futuro | 92
7. ÁFRICA EN LA ESTRATEGIA DE SEGURIDAD NACIONAL Mario Laborie Iglesias | 95
- 7.1. Introducción | 95
  - 7.2. La estrategia de seguridad nacional española | 96
  - 7.3. África en la ESN española: entre oportunidades y retos | 98
    - 7.3.1. Oportunidades | 98
    - 7.3.2. Retos | 100
  - 7.4. El Sahel, el cuerno de África y el golfo de Guinea | 101
  - 7.5. La respuesta de la comunidad internacional | 105
  - 7.6. Reflexiones finales | 108
8. LA GUARDIA CIVIL EN ULTRAMAR Alberto Rico Sánchez | 109
- 8.1. España: la Guardia Civil | 109
  - 8.2. Cuba | 111
  - 8.3. Puerto Rico | 117
  - 8.4. Filipinas | 117
  - 8.5. Marruecos | 120
  - 8.6. IFNI | 121
  - 8.7. Guinea | 122
  - 8.8. Conclusiones | 125
  - 8.9. Referencias bibliográficas | 126
9. GUINEA ECUATORIAL 1969: LA CRISIS DIPLOMÁTICA EN ESPAÑA A TRAVÉS DE LA PRENSA  
Jon Burgos Muñoz | 129
- 9.1. La antesala del cambio | 129
  - 9.2. Las leyes de prensa y secretos oficiales | 130
  - 9.3. Guinea Ecuatorial, país independiente | 131
  - 9.4. La crisis diplomática. La pesadilla de 1969 | 133
  - 9.5. El olvido de España. El comienzo de la dictadura de Macías | 140
  - 9.6. Referencias bibliográficas | 141
  - 9.7. Webgrafía | 141

10. LA LENGUA ESPAÑOLA EN GUINEA ECUATORIAL: ANTECEDENTES Y SITUACIÓN ACTUAL  
Raquel Pinilla Gomez y Fernando Vildes Vivanco | 143
- 10.1. Primera parte (dedicatoria): memorias de una tierra | 143
- 10.2. Segunda parte: memorias de una lengua, el español en Guinea Ecuatorial | 147
- 10.2.1. Datos generales de la lengua española en el mundo | 147
- 10.2.2. El español en África | 147
- 10.2.3. Situación lingüística de Guinea Ecuatorial | 148
- 10.2.4. Características lingüísticas del español en Guinea | 151
- 10.2.4.1. Rasgos fonológicos | 151
- 10.2.4.2. Rasgos gramaticales | 151
- 10.2.4.3. Rasgos léxicos: | 152
- 10.2.5. Algunos datos de actualidad sobre la presencia del español en Guinea | 152
- 10.3. Referencias bibliográficas | 154
- 10.4. Webgrafía | 154
11. LA COMUNIDAD GUINEANA EN ESPAÑA Begoña Martín-Moreno Urda | 155
- 11.1. Introducción | 155
- 11.2. Épocas y factores migratorios en Guinea Ecuatorial | 156
- 11.2.1. La emigración del fin del período colonial (1950 a 1968) | 156
- 11.2.2. Instauración de las dictaduras guineanas | 161
- 11.3. La comunidad guineana en el extranjero y su asentamiento | 163
- 11.4. *Apartheid* español | 166
- 11.5. Cambio de tendencia tras el descubrimiento de petróleo | 166
- 11.6. Conclusiones | 169
- 11.7. Referencias Bibliográficas | 170
- 11.8. Webgrafía | 171
12. ENTRE EL PATRIMONIO HISTÓRICO ESPAÑOL EN GUINEA ECUATORIAL  
Y LA VISIÓN CONTEMPORÁNEA DE ÁFRICA EN EL ARTE Agustín Martínez Peláez | 173
- 12.1. Introducción | 173
- 12.2. Propuestas y presencias del patrimonio arquitectónico español en Guinea Ecuatorial | 174
- 12.3. La visión artística contemporánea hacia Guinea Ecuatorial | 176
- 12.4. Bibliografía | 180